

Reseñas de autores

La economía, descifrada
Reseña del libro *Guía de Periodismo Económico*, de Viviana Ariñez (2019)¹

Jean Paul Guzmán²

Cuando daba mis primeros pasos en el ejercicio del periodismo, allá por los años ochenta, la fuente del sector económico inspiraba dos actitudes: desconcierto ante un mundo de datos aparentemente indescifrable y reverencia hacia los pocos periodistas que nadaban con solvencia en los océanos de números y estadísticas.

El origen de esa visión, que en el fondo escondía algunos prejuicios, se hallaba en la supuesta complejidad de acceder y entrevistar a gurús de la economía, y entender los informes que manejaban celosamente, ante lo cual cubrir una manifestación, escribir sobre un hecho policial o abordar un debate político parecía una tarea fácil.

En su *Guía de cobertura para periodistas del área económica*, Viviana Ariñez nos lleva con el pulso de un buen navegante a esa

época, pero, si vamos en orden, también a los orígenes del periodismo económico en el mundo y a las diversas etapas que esa especialidad tuvo en Bolivia, con momentos de auge y otros de declive.

En esta travesía su norte está siempre claro: fundamentar los principios en los que debe asentarse una buena cobertura periodística del área económica y orientar con precisión sobre los componentes mínimos de una buena nota del sector y los recursos gráficos que la enriquecen y complementan.

La autora cumple esa misión gracias a la experiencia de muchos años de trabajo en la cobertura periodística y en las salas de redacción, a la que suma la cualidad didáctica de docente, virtudes cristalizadas en una guía de gran utilidad, tanto para el reportero que asoma al sector económico, como para el estudiante universitario o el ciudadano inquieto en desentrañar la relación dato-noticia.

Su minucioso trabajo reafirma la certeza de que el manejo de cifras, datos e indicadores requiere una precisión milimétrica, para eludir lo que el profesor Gonzalo Chávez denomina “cocina estadística”, es decir la habilidad de algunos economistas para alterar e interpretar los números a su antojo, con el fin de comprobar sus hipótesis a toda costa.

1 Ariñez, V. (2019). *Traduciendo cifras a noticias: Guía de Periodismo Económico*. La Paz: Plural Editores.

2 Periodista y coordinador del área de periodismo en el Departamento de Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana “San Pablo”.

De esa “cocina estadística” surge, por ejemplo, la versión de que la economía boliviana, en tiempos recientes, era una formidable locomotora, líder en la región, cuando las frías cifras decían que se hallaba en una franca desaceleración, ya que después de haber alcanzado el cenit el 2013, con un crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB) del 6,8%, descendió hasta el 4,22% en el 2018.

Al fin y al cabo, como lo dice el expresidente del Banco Central de Bolivia (BCB), Juan Antonio Morales, la economía “no es un concurso de belleza para mostrar a como dé lugar lo bien que estamos con relación a otros países”, sino una ciencia en la que la fidelidad a la verdad exige el máximo rigor.

En este contexto, la obra de Viviana Ariñez recuerda que el periodismo tiene un crucial valor cuando aborda un tema económico, ya que está obligado a buscar sus antecedentes, ubicarlo en el contexto correspondiente, comparar y proyectar los datos que genera, y, sobre todo, pensar en el efecto que tendrá en la vida del ciudadano común.

Todo, mediante un lenguaje claro que no renuncia al tecnicismo de la jerga económica, pero lo “traduce” didácticamente, sin alterarlo un ápice, para que el lector comprenda temas complejos en su cabal dimensión, sin la “sazón” interesada de fuentes que, a fuerza de estrujar los números, intentan que el color rojo se vea como verde.

“La claridad es más importante que la brevedad, pues de nada servirá una noticia bien redactada y con datos importantes si el lector no entiende los términos utilizados”, dice Ariñez.

La *Guía de cobertura para periodistas del área económica*, en síntesis, propone un fecundo recorrido por el abecé del periodismo económico con un sentido práctico y, por lo tanto, extremadamente útil para quienes están sumergidos en él o para quienes buscan aproximarse al fascinante y desafiante mundo de los datos.